



Scambi di gruppi di studio

Modulo di domanda per distretti Anno 2010-11

Distretto n. _____

Il programma degli Scambi di gruppi di studio (SGS) offre a distretti rotariani di Paesi diversi l'opportunità di organizzare visite incrociate di giovani professionisti. I partecipanti, di età compresa fra 25 e 40 anni, viaggiano in gruppi di 4-6 non Rotariani guidati da un capogruppo rotariano. Durante il soggiorno nel distretto ospite, i giovani sono generalmente ospiti di Rotariani locali e seguono un itinerario accuratamente definito, che permette loro di familiarizzarsi con i vari ambiti istituzionali, sociali, imprenditoriali e professionali del Paese.

Importante

- Questa domanda è intesa solo per i DISTRETTI NON PARTECIPANTI ALLA FASE PILOTA DELLA VISIONE FUTURA.
- Le sovvenzioni del Fondo mondiale valgono per un periodo di due anni consecutivi in cui ciascun gruppo viaggia a turno. Tuttavia, gli scambi possono essere anche finanziati da Fondi di designazione distrettuale (FODD).
- Le sovvenzioni tratte dal Fondo mondiale non sono cumulative e non possono essere donate ad altri distretti.

Altri programmi SGS

Gli scambi possono essere anche finanziati da Fondi di designazione distrettuale (FODD). L'invio di entrambi i gruppi può avvenire nello stesso anno. Il costo sostenuto dal distretto è pari a 13.000 USD, o 7.000 USD se lo scambio avviene tra Paesi limitrofi.

Il finanziamento deve essere allocato nel sistema *SHARE* nello stesso in cui il distretto fa domanda per inviare un gruppo SGS tramite le sovvenzioni FODD

Per ulteriori informazioni sul ciclo *SHARE*, consultare il *Manuale della commissione Fondazione Rotary (300-IT)* o contattare il coordinatore del programma presso la Fondazione.

Gli Amministratori della Fondazione Rotary cercano sempre di gemellare distretti che vogliono finanziare scambi mediante il sistema *SHARE*; se questo non è possibile, i FODD sono accreditati sul conto *SHARE* del distretto, ad uso futuro.

I distretti possono inviare al massimo due gruppi all'anno, compilando un modulo di domanda per ciascun gruppo.

COME TROVARE UN PARTNER PER UN GEMELLAGGIO

I distretti sono invitati ad agire di propria iniziativa nella ricerca del partner. Tuttavia, nel caso non foste in grado di assicurarvi un gemellaggio prima del 1° ottobre, gli Amministratori provvederanno a gemellarvi con i partner appropriati in base a archivio storico, disponibilità e preferenze geografiche. Per organizzare un gemellaggio SGS in anticipo, i distretti dovrebbero provvedere a contattare il DGE del distretto desiderato per esprimere il proprio interesse al gemellaggio inviando e-mail e fotografie al DGE o al responsabile SGS che sottolineino le realtà culturali, geografiche, storiche e professionali del proprio distretto. I governatori eletti possono utilizzare l'Area soci per questo scambio di informazioni. Soltanto i distretti che avranno provveduto a elencare reciprocamente il proprio partner nella sezione III (Gemellaggi predeterminati) verranno confermati come partner gemellati – non elencate partner potenziali o partner desiderati che non abbiano espresso la volontà di gemellarsi al vostro distretto.

Nella ricerca di un partner, si consiglia di:

- Cercare partner che presentino differenze sostanziali e significative (questo per favorire scambi tra distretti geograficamente, culturalmente ed economicamente diversi).
- Considerare un partner in un'area geografica con la quale il vostro distretto non sia stato gemellato recentemente.
- Considerare gli obiettivi fissati dal proprio distretto in merito all'azione internazionale.
- Considerare distretti con realtà economiche o sociali simili alle proprie sulle quali il team SGS possa concentrare la propria attenzione (ad esempio agricoltura locale, problematiche legate alla violenza urbana o pubblica sanità).

Le domande di sovvenzioni tratte dal Fondo mondiale o da FODD devono pervenire entro il 1° ottobre 2009 al seguente indirizzo:



Group Study Exchange Department
The Rotary Foundation
One Rotary Center
1560 Sherman Avenue
Evanston, IL 60201-3698 USA
Tel.: +1 847-866-3330
Fax: +1 847-556-2143



Scambi di gruppi di studio – Modulo di domanda per distretti – Anno 2010-11

Distretto n. _____

SEZIONE I – Tipo di sovvenzione

Scegliere una delle due opzioni: Fondo mondiale o FODD. Si prega di compilare un solo modulo per ogni gruppo di scambio che il distretto desidera inviare.

Fondo mondiale

Il distretto richiede una sovvenzione SGS finanziata dal Fondo mondiale per il un periodo consecutivo di due anni.

Fondi di designazione distrettuale (FODD) – Scegliere una delle tre opzioni (scambio durante lo stesso anno)

Il distretto ha allocato (scegliere una delle due opzioni):

_____ 13.000 USD in FODD per l’invio di un gruppo SGS durante lo stesso anno

_____ 7.000 USD in FODD per l’invio di un gruppo SGS in un Paese limitrofo durante lo stesso anno

Il distretto ha ricevuto una donazione intera dal Distretto partner n. dell’importo di (scegliere una delle due cifre):

_____ 13.000 USD per l’invio di un gruppo SGS durante lo stesso anno

_____ 7.000 USD per l’invio di un gruppo SGS in un Paese limitrofo durante lo stesso anno

Il distretto ha ricevuto una donazione parziale dal Distretto partner n. dell’importo di (scegliere una delle due cifre):

_____ 6.500 USD di FODD per coprire metà delle spese relative all’invio del nostro gruppo SGS

_____ 3.500 USD per coprire metà delle spese relative all’invio del nostro gruppo SGS in un Paese limitrofo

inoltre

Il distretto ha deciso di usare (indicare quale delle due somme):

_____ 6.500 USD di FODD per coprire l’altra metà delle spese relative all’invio del nostro gruppo SGS

_____ 3.500 USD per coprire l’altra metà delle spese relative all’invio del nostro gruppo SGS in un Paese limitrofo

SEZIONE II – Pianificazione

Scopo e obiettivi dello scambio

Descrivere come lo scambio di gruppi di studio possa contribuire al conseguimento degli obiettivi distrettuali.

Alloggio

Indicare come il distretto intende alloggiare il gruppo in visita durante il soggiorno, tenendo presente che la sistemazione presso Rotariani locali è l’opzione preferita.

Presso Rotariani locali Hotel Altro _____

Se il distretto non è in grado di sistemare i partecipanti presso Rotariani locali, fornire una spiegazione:



Scambi di gruppi di studio – Modulo di domanda per distretti – Anno 2010-11

Distretto n. _____

SEZIONE III – Gemellaggi predeterminati

Il distretto propone un gemellaggio con il Distretto _____ (Paese) _____ nella consapevolezza che la scelta deve essere reciproca.

Gli Amministratori possono approvare un gemellaggio solo se entrambi i distretti acconsentono. Prima di inoltrare le rispettive domande, i distretti devono aver individuato i fondi necessari a finanziare lo scambio. Si prega di non allegare corrispondenza del distretto partner.

SEZIONE IV – Gemellaggi suggeriti o effettuati dagli Amministratori

Gli Amministratori suggeriscono il gemellaggio tra distretti caratterizzati da differenze culturali o linguistiche sostanziali; pur lasciando ai distretti la possibilità di indicare tre preferenze regionali, si riservano il diritto di effettuare abbinamenti che promuovano gli obiettivi umanitari della Fondazione. Si prega di notare che, a causa del numero elevato di richieste relative a determinate regioni, alcune delle quali con pochi distretti, non è sempre possibile soddisfare tutte le richieste. I distretti sono pertanto invitati a onorare le scelte degli Amministratori, soprattutto nel caso in cui la sottostante casella “Preferenza esclusiva” non sia barrata.

REGIONE PREFERITA – Scegliere tre regioni e numerarle in ordine di preferenza.

- NORDAMERICA EUROPA ASIA
 AMERICA LATINA AFRICA OCEANIA (AUSTRALIA/NUOVA ZELANDA)

PREFERENZA ESCLUSIVA

Se gli Amministratori non sono in grado di stabilire un gemellaggio con una delle regioni preferite, il distretto rinuncia allo scambio. **Se la casella non è barrata, il distretto si impegna a effettuare uno scambio con il partner scelto dagli Amministratori.**

SEZIONE V – Tipo di scambio

Indicare se il distretto intende effettuare uno

- Scambio monoprofessionale**, tra rappresentanti di una stessa attività professionale
 Scambio umanitario, inteso a individuare progetti e iniziative umanitarie che il distretto possa intraprendere in futuro
 Scambio speciale, focalizzato su un'area d'intervento prioritario predeterminata
 Scambio tradizionale, tra rappresentanti di attività professionali diverse
 Scambio culturale, dedicato allo studio dell'arte, della musica o di altre manifestazioni culturali di un determinato Paese
 Altro _____

Membri supplementari del gruppo

- Il distretto acconsente a ospitare un 6° / 7° **membro partecipante** del gruppo in visita.
 Il distretto desidera sponsorizzare un 6° / 7° **membro partecipante** e a questo fine ha stanziato **3.000 USD (tremila dollari) di FODD** per partecipante supplementare (o 2.000 USD se lo scambio avviene con un distretto confinante).

REQUISITI

Il distretto richiedente accetta le seguenti condizioni:

1. Gli Amministratori della Fondazione Rotary si riservano il diritto di decidere in ultima istanza sui gemellaggi tra distretti.
2. Per gestire lo scambio, il distretto ha nominato una sottocommissione SGS della commissione distrettuale Fondazione Rotary. La sottocommissione è composta da almeno tre Rotariani il cui mandato, per motivi di continuità, inizia e finisce in periodi diversi.
3. Il distretto ha nominato un'apposita commissione incaricata di selezionare i componenti e il capo del gruppo. Essa è presieduta dal presidente della sottocommissione SGS e composta dal governatore in carica, dal suo diretto predecessore, dal governatore eletto e da tre Rotariani. La commissione provvederà a selezionare i membri del gruppo, che devono:
 - a) Essere di età compresa tra 25 e 40 anni;
 - b) Essere impiegati a tempo pieno e aver maturato almeno due anni di esperienza nel loro settore professionale;
 - c) Poter trarre vantaggi professionali a lungo termine dallo scambio;
 - d) Vivere o lavorare nel distretto sponsor.



Scambi di gruppi di studio – Modulo di domanda per distretti – Anno 2010-11

Distretto n. _____

- I membri non devono essere soci (anche onorari) di un Rotary club, dipendenti di un club, distretto o altro organismo rotariano (come riportato all'interno del *Rotary Code of Policies*) incluso il Rotary International; coniugi, discendenti diretti (figli, nipoti, figli adottivi o figli di matrimoni senza adozioni), discendenti diretti di coniugi o ascendenti (genitori o nonni naturali o adottivi) di un rappresentante delle due categorie precedenti; o dipendenti di agenzie, organizzazioni o istituti che abbiano una partnership con la Fondazione Rotary o con il Rotary International o di qualsiasi altro individuo come riportato nella Sezione 9.3 del regolamento della Fondazione. I partecipanti non devono essere inoltre coniugi di un altro membro del gruppo.
- I capigruppo non possono essere i coniugi, discendenti diretti o adottivi (e non) di un past governatore, governatore o governatore eletto ancora in vita del distretto che effettua le selezioni.
- I Rotariani chiamati a servire all'interno della commissione di selezione SGS distrettuale o a livello di club devono esercitare il proprio compito con trasparenza e segnalare in anticipo al presidente di commissione eventuali rapporti personali o commerciali con i candidati e segnalare qualsiasi conflitto di interesse attuale o percepito in relazione alle candidature; per esempio, un dipendente della stessa azienda, socio dello stesso Rotary club, socio dello stesso club che sponsorizza la domanda, relazioni familiari ecc.
- I membri del gruppo e il capogruppo non possono, per nessun motivo, essere accompagnati da coniugi o altri familiari.
- La Fondazione sostiene solo le spese di viaggio (sotto forma di biglietto aereo in classe economica) dei componenti e del capo del gruppo; i quali dovranno viaggiare insieme, da una località all'interno o nelle immediate vicinanze del distretto sponsor a una all'interno o nelle immediate vicinanze del distretto ospite.
- Vitto, alloggio e trasporti all'interno del distretto ospite sono responsabilità dei Rotariani locali.
- Per l'intera durata del soggiorno nel distretto ospite, i partecipanti dovranno muoversi in gruppo. A chiunque decida di lasciare il gruppo prima del termine ufficiale del soggiorno potranno essere addebitate le spese di viaggio. Al termine del soggiorno, i partecipanti potranno viaggiare a proprie spese nel distretto ospite (o altrove) per un periodo massimo di quattro settimane.
- Il programma include un minimo di **cinque giorni a testa (ossia 20 per un gruppo di quattro componenti) di formazione indipendente**, per consentire a ciascun membro del gruppo di avere contatti e scambi personali con rappresentanti del proprio settore professionale.
- Il programma prevede almeno un giorno e mezzo alla settimana di tempo libero, più una pausa a metà soggiorno.
- Il rilascio dei biglietti per la squadra SGS è contingente alla ricezione, revisione e approvazione dell'itinerario da parte del distretto ospitante e del distretto che invia la squadra SGS.
- Il distretto si impegna a difendere e indennizzare il Rotary International e la Fondazione Rotary, nonché i loro dirigenti e dipendenti, sciogliendoli da responsabilità, costi od obblighi (a parte quello di coprire le spese di viaggio del gruppo da un distretto all'altro e viceversa) connessi ad eventuali negligenze o atti illeciti da parte del distretto o dei suoi rappresentanti. Questo include le attività professionali dei membri del gruppo e del capogruppo durante il soggiorno del distretto ospite.
- Quanto sopra riguarda tutte le sovvenzioni accordate dalla Fondazione Rotary a gruppi di scambio, inclusi quelli di Paesi non rotariani. Tutti gli aspetti di tali sovvenzioni, viaggi inclusi, sono regolati dalle apposite normative stabilite dalla Fondazione.

Firmando, riconosciamo di comprendere e accettare le condizioni elencate sopra, consapevoli del fatto che, ai fini di un gemellaggio per il 2010-11, la presente domanda deve pervenire alla Fondazione Rotary entro e non oltre il 1° ottobre 2009.

PRESIDENTE COMMISSIONE DISTRETTUALE FONDAZIONE ROTARY
(IN STAMPATELLO)

GOVERNATORE DISTRETTUALE 2010-11
(IN STAMPATELLO)

PRESIDENTE COMMISSIONE DISTRETTUALE FONDAZIONE ROTARY
(FIRMA OBBLIGATORIA)

GOVERNATORE DISTRETTUALE 2010-11
(FIRMA OBBLIGATORIA)

DATA

DATA



Group Study Exchange Department
The Rotary Foundation
One Rotary Center
1560 Sherman Avenue
Evanston, IL 60201-3698 USA
Tel.: +1 847-866-3330
Fax: +1 847-556-2143
www.rotary.org